

<<希腊神话和传说>>

图书基本信息

书名：<<希腊神话和传说>>

13位ISBN编号：9787020039944

10位ISBN编号：7020039944

出版时间：2003-01

出版时间：人民文学出版社

作者：（德）斯威布

页数：655

字数：589000

译者：楚图南

版权说明：本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问：<http://www.tushu007.com>

## <<希腊神话和传说>>

### 内容概要

这本《希腊的神话和传说》原为解放前翻译并曾出版。

书的原名为《神祇和英雄》（ Gods and Heroes ）。

原著者是德国的斯威布（ Gustav Sorwitz ）1946年的英译本翻译的。

这一版本的特点是取材范围广泛，从各种不同的希腊文献中将凌乱复杂，矛盾歧出的希腊神话和传说加以整理编排，重述一遍，使前一遍，使前后贯串，形成前后相关的一个比较完整的体系。

## <<希腊神话和传说>>

### 作者简介

古斯塔夫·斯威布（1792-1850）是德国著名的浪漫主义诗人。他生于符腾堡宫廷官员家庭。曾任席勒的老师。1809-1814年在蒂宾根大学攻读神学和哲学，结识乌兰德等著名文学家。1815年去德国北部地区考察旅行，结识歌德和霍夫曼等人。他在文学上的主要贡献在于发掘和整理古代文化遗产，曾出版《美好的故事和传说集》、《德国民间话本》和《希腊神话故事》。他的主要诗集有《博登湖上的骑士》、《马尔巴赫的巨人》等。

## <<希腊神话和传说>>

### 书籍目录

普罗密修斯人类的世纪皮拉和丢卡利翁宙斯和伊俄法厄同欧罗巴卡德摩斯彭透斯珀耳修斯克瑞乌萨和伊翁代达罗斯和伊卡洛斯阿耳戈英雄们的故事墨勒阿革洛斯和野猪坦塔罗斯尼俄柏萨尔摩纽斯赫刺克勒斯的故事柏勒洛丰忒修斯的故事俄狄浦斯的故事七雄攻忒拜的故事后辈英雄们特洛亚的故事特洛亚的故事坦塔罗斯家的最后一代.....

## &lt;&lt;希腊神话和传说&gt;&gt;

## 章节摘录

清晨时，白天的美丽的阳光使梦中的暗影从欧罗巴的头上消失了。她起来，忙着自己女孩子的日常工作的娱乐。和她同年岁的朋友和伴侣，贵族家庭的女儿们，聚拢来在她的周围，陪她散步，歌舞和祀神。她们引导她们的年轻的女主人来到紧靠着海边，开放着许多花朵的草地。在那里，这地方的女郎们都集合来欣赏盛开的花朵和冲激着海岸的浪花声。所有的女郎都持着花篮。欧罗巴自己也持着一只金花篮，上面雕刻着神祇生活的灿烂的景致。那是赫淮斯托斯的制作。很久以前，波塞冬，大地之震撼者，当他向利比亚求爱的时候，将它献给了她。它一代一代地流传下来，直到阿革诺耳承受它作为一种家传的宝物。可爱的欧罗巴摇摆着这更像新娘的饰品而不是日常用品的花篮跑在她的游伴的前头，来到这金碧辉煌的海边的草地上。女郎们散发着快乐的言语和欢笑，每个人都摘取她们心爱的花朵。一人采摘绚丽的水仙花，另一人折取芳香的风信子，第三个又选中美丽的紫罗兰。有些人喜欢百里香，别的又喜欢黄色番红花。她们在草地上这里那儿的跑着，但欧罗巴很快就找到她所要寻觅的花朵。她站在她的朋友们中间，比她们高，就如同从水沫所生的爱之女神之在美惠三女神中间一样。她双手高高地举着这新来的客人胡的红玫瑰。当她们采集了她们所要的一切，她们蹲下来在柔软的草地上开始编制花环，想拿这作为挂在绿树枝上献给这地方的女神们的谢恩的礼物。但她们从精美的工作中得到的欢乐是注定要中断的，因为突然间昨夜的梦所兆示的命运闯进了欧罗巴的无忧无虑的处女的心里。从特刺刻来的大风，将船吹向佛律癸亚的海岸，在那里，地生的巨人们，一种野性的蛮人，与和平的多利俄涅人共同生活于库最科斯国王的岛上。这些巨人们都有六臂，宽肩上各生一臂，前胸后胸又各生两臂。多利俄涅人是海神的子孙，海神保护着他们，使他们不受可怕的邻人的侵犯。他们的国王是虔诚的库最科斯。当这条船和船上英雄们的消息传到岛上，他和他的全体人民都出来迎接，并款待他们，请他们在城里的海港停船。因为很久以前就有一种神谕告诫过国王要用好言好语接待神异的英雄们，尤其是不要和他们冲突。所以他供给他们丰富的葡萄酒，并宰杀了许多牲口。他还是一个青年，才开始出胡子呢。他的刚结婚不久的年轻的妻，正在宫殿里等待着他。但由于服从神谕，所以他留下来和宾客们饮宴。于是他们告诉他旅行的目的，他也指点他们应走的路途。第二天清早，他们爬上一座高山，以便亲自察看这岛在海上的位置。这时巨人们从各方面涌出来，用巨大的石块封堵港口。但阿耳之船留在海港里，由仍然不愿离开船舶的赫刺克勒斯守护着。当他看见巨人们开始捣乱，他就用箭射死他们好多人。现在别的英雄们回来，用矛和弓箭大肆射杀巨人，他们如同被砍倒的树林一样地躺在狭隘的港口里，有些头和胸在海里而腿伸在沙上，有些四肢浸在水里，头和胸却在岸上，他们全都命定要作鱼和鸟的食物。当这些英雄们胜利地结束这场战争之后，他们扬帆拔锚，又向大海出发。但在夜里风向变了，暴风雨迎头袭来，所以他们不能不靠近陆地下了锚。这地方仍然是慷慨好客的多利俄涅人的岛屿，但阿耳戈英雄们却以为到了佛律癸亚的海岸。

## &lt;&lt;希腊神话和传说&gt;&gt;

他们过去的东道主被登陆的嘈杂声惊醒，认不清这些就是仅仅在一天以前还和他们快乐地饮宴的朋友。

他们走出来挑战，一场不幸的战争发生了。

伊阿宋用矛刺进国王的胸脯，但双方都不知道彼此是什么人。

最后多利俄涅人被 迫逃入城内，闭门不出。

到第二天早晨，双方才知道彼此误会了。

伊阿宋，阿耳戈英雄们的领袖，和所有的英雄们，都满怀着悲哀，当他们看到和善的库最科斯国王躺在血泊中。

接连三天；英雄们和多利俄涅人悲悼着死者。

他们扯下头发，并以竞技和举行葬仪的饮宴来向死者致敬。

最后英雄们又向旅途出发。

但克利忒，已死的国王的妻子，因为现在已没有丈夫，不能忍受孤寂，自缢身死。

在赫刺克勒斯诞生以前，宙斯曾经有一次在诸神的会议上宣布让珀耳修斯最长的孙子统治所有其他的珀耳修斯的子孙。

他有意将这种荣誉给他和阿尔克墨涅所生的一个儿子。

但赫拉嫉恨她的情敌的儿子得到这种光荣，所以使用诡计，让同样是珀耳修斯子孙的欧律斯透斯提前诞生，虽然他原来应该是在赫刺克勒斯之后出世的。

这样遂使欧律斯透斯成为阿耳戈斯地方的密刻奈的国王，并使后来诞生的赫刺克勒斯成为他的臣民。

国王渐渐注意到他的年轻的亲属的成名，所以如同召见臣民一样地将他召来，要他做各种艰难的工作。

因为他不肯服从，但宙斯又不愿违犯自己的规定，所以告诫他为阿耳戈斯的国王服务。

这半神人的英雄不甘心成为一个人类的仆役。

他来到得尔福请求神谕。

神谕告诉他神祇将纠正欧律斯透斯由于赫拉的阴谋而得到的统治，但赫刺克勒斯必须做国王交给他做的十二件工作，以后他即可升格为神。

这神谕使赫刺克勒斯感到烦恼。

替比他低卑的人服役，这是有损他的骄傲和伤害他的尊严的，但他觉得不服从他父亲宙斯的命令既属不智亦不可能。

这时赫拉仍然仇恨赫刺克勒斯，虽然在与巨人们作战时他曾经救援过神祇们。

她乘机改变他的忧闷成为野性的疯狂。

他变得完全疯狂了，以致想谋杀他所珍爱的侄儿伊俄拉俄斯，而当这侄儿设法逃跑时，他却射杀墨伽拉为他所生的孩子们，并想象他是在射杀巨人。

他疯狂了很久才清醒过来。

但当他发觉他的错误后，他悲哀得垂头丧气，并将自己关闭在屋子里，拒绝和人们打任何交道。

悲愁减轻以后，他决定接受欧律斯透斯的工作并到提任斯(他的王国的一部分)去谒见他。

在雅典，这年轻的英雄没有得到所希望的幸福与和平。

城市在混乱中，居民自相残杀。

他父亲埃勾斯家中的情形也似乎不宜于他的到来。

美狄亚自从离开科任托斯和不幸的伊阿宋分手后，就乘着毒龙拖曳的车子流亡到雅典。

她蛊惑年老的埃勾斯接待她，答应用她的一种魔药恢复他的气力和青春。

因此她与国王同居度日。

因为她是一个女巫师，所以在忒修斯到来的消息还没有传入宫中以前，她就知道他来了。

埃勾斯由于城内的党争，正怀疑一切新来的人，自然 也不认识自己的儿子，因此她挑唆他说，这个外乡人是极危险的探子，最好的办法乃是假意欢迎他进来，然后将他毒害。

忒修斯进宫早餐，却没有将自己的实情说出。

他满心欢喜，以为他的父亲会发现面对着他的是谁。

毒酒安置在他的面前。

## &lt;&lt;希腊神话和传说&gt;&gt;

美狄亚怕他会将她逐出宫去，正在焦急地等待着这新来的客人喝酒，因为她已经安排好哪怕微小的几滴也可以使他丧命。

但忒修斯热望着父亲的拥抱更甚于饮酒。

他拔出那曾经为他留在大石头下面的宝剑，好像要用它切肉的样子，但实际上是要使埃勾斯看见，并知道这正是他的儿子。

国王一看到这宝剑，知道是他的故物，立刻将忒修斯面前的酒杯掀在地上。

他略略向他询问，知道这真是他从命运女神那里祈求得来的儿子，他紧紧地拥抱着他。

忒修斯被介绍给周围的人民，他告诉他们在旅途上所经历的冒险故事。

这青年人这样年轻就如此坚毅果敢，他们都向他欢呼表示欢迎。

国王觉得不忠的美狄亚几乎破坏了他的新找到的幸福，因此对于这残酷的女巫师只感到厌恶，遂将她驱逐出境。

早晨达那俄斯人起床，都渴望着出发归去，因为特洛伊征服以后，他们的怀乡的心情更急切了。他们正想将他们的船舰拖下水去，这时珀琉斯的孙子却出来劝阻他们。

“阿耳戈斯人哟，”他用雄壮年轻的声音对他们说，“昨夜我的神祇的父亲向我显示一梦，他要我转告你们，用这次从特洛伊得到的最有价值的战利品向他献祭，使他也分得一份战争的锦标，并和我们共同欢庆这可诅咒的城池的陷落。

所以你们还不能离开这里的海岸，除非你们报答了已故的阿喀琉斯，这个使你们获得了胜利的英雄。

因为如果不是他击败了赫克托耳，我们的目的是永远不能达到的。

”阿耳戈斯人恭敬地决定遵从他们的战死的英雄的意志。

由于对阿喀琉斯的爱护，波塞冬也在海上吹起一阵暴风，巨浪排空，使达那俄斯人即使想走也不可能动身。

当他们看到涛浪如山并听着狂风呼号时，他们就互相低语：“是呀，阿喀琉斯真的是宙斯的子孙。

你看，天时也怎样地支持着他的要求！”所以他们更愿意服从他的命令，一致拥挤到巍然耸立在海岸上的他的坟墓周围。

但现在发生了问题：用什么来献祭呢？从特洛伊所得到的最好而又最高贵的战利品是什么呢？每个阿耳戈斯人都自动的将他所掳得的珍宝和奴隶陈列出来。

当一切被检视以后，所有的金银和宝石以及别的财富，比之于普里阿摩斯国王的女儿波吕克塞娜都黯然无光。

因此人丛中发出喊声，说波吕克塞娜是所有战利品中最好而又最高贵的。

这女郎看见大家的眼睛都注视她，却不动声色。

即使她的母亲赫卡柏从奴隶的队伍中向她扑过去，并大放悲声，她仍然十分镇定。

因为波吕克塞娜是愿意以一死殉阿喀琉斯的。

她曾经从城头上看见过阿喀琉斯；虽然他是特洛伊的敌人，他的俊美和强健已激起她心中的爱情。

甚至有这样一种传说：有一次战争逼近特洛伊城，阿喀琉斯看见波吕克塞娜站立在城垛上。

他立即对她发生爱恋，并向她喊道：“啊，普里阿摩斯的女儿哟，如果你落在我的手里，谁知道我不会恢复普里阿摩斯与阿耳戈斯人的和平呢！”好像阿喀琉斯说完这话就立刻感到后悔，因为他记起了他对希腊的义务。

但波吕克塞娜——据他们说，对这几句话很受感动，她从那一天起就热烈地爱慕这个特洛伊人的敌人。

这且不提，现在当所有的眼睛都注视她，所有的嘴都说只有她适合于献祭给这位希腊最伟大的英雄的时候，这个女郎仍极从容镇静。

在阿喀琉斯的墓前，临时建筑了一座祭坛，所有献祭的事物都已准备齐全。

这时，出人意料之外，公主突然从女俘虏的队伍中奔出，夺过一柄短刀，她紧伏在祭坛上如同一匹羔羊，将短刀刺入自己的心里。

她倒地死去，没有说一句话，也没有一声叹息。

阿耳戈斯的队伍中即刻响起一片悲叹的声音。

年老的王后赫卡柏伏在她女儿的尸体上哭泣，她的侍女们也同声悲号。

<<希腊神话和传说>>

在波吕克塞娜倒地死去，鲜红的血液从胸腔里涌出的同时，海浪立即趋于平静，并澄明如镜。涅俄普托勒摩斯怀着无限的同情走到祭坛，帮助他们将波吕克塞娜的尸体搬开，并叫人以公主的礼节将她埋葬。

现在涅斯托耳在阿耳戈斯人的会议上站起来发言：“我们出发归家的时刻终于来到了。

海神已使风浪平息。

眼睛所能看到的地方，已没有一丝风浪，没有一点水花。

阿喀琉斯已经满足。

他接受了波吕克塞娜的献祭。

让我们拖船下水，扬帆归去吧！”

## &lt;&lt;希腊神话和传说&gt;&gt;

## 媒体关注与评论

译后记 希腊神话是古代希腊人在原始氏族社会阶段所创造的一份丰富多彩而完整的民间口头文学宝藏。

它和一切民族的神话一样，都是起源于人类与自然作斗争时“借助想象以征服自然力，支配自然力，把自然力加以形象化”(马克思：《政治经济学批判》导言)。

在当时的历史阶段，生产力的水平是很低的，人对自然的认识是有限的，往往借助想象去解释周围的自然现象和生活现象，这样就产生了神话。

希腊神话的发展，曾经经历了希腊原始社会几百年的漫长时期。

“从古代雅利安人的传统的对自然的崇拜而来的全部希腊神话，其发展本身，实质上也是由氏族及胞族所制约并在它们内部进行的。

”(恩格斯：《家庭、私有制和国家的起源》)所以希腊神话带有希腊氏族社会各个不同发展阶段的烙印。

在原始社会初期，人在强大的自然力面前是软弱无力的。

人所创造出来的神只是自然力威严的形象。

“由于自然力被人格化，最初的神产生了。

”(恩格斯：《路德维希·费尔巴哈和德国古典哲学的终结》)如像乌拉诺斯、克洛诺斯、宙斯、波塞冬等古老的神，就带有这一痕迹。

希腊神话是在氏族内部发展起来的，它并没有像某些古代氏族的神话那样受到祭司阶层的影响而成为统一的宗教意识形态。

相反，每个部落，都以根据他们自己不断向前发展的生活经验和斗争经验所创造出来的神的形象和英雄的故事丰富了整个希腊神话的宝库。

神话里不但有神，而且也出现了被奉为神的人、英雄和半神。

这些人物和他们的事迹，作为一个氏族部落的集体的光荣业绩的象征，一代代相传下来。

从零星的神话传说逐渐构成了许多神话系，如忒拜的传说，阿耳戈斯的传说，阿提刻的传说等等，经过几百年的积累，最后在公元前八世纪左右便形成了一整套丰富而完整的希腊神话。

它成为希腊艺术的宝库和土壤，从它产生了荷马的史诗和后来的雅典的悲剧。

希腊神话的最重要的特点就是它以艺术和哲理的方式反映了希腊氏族社会生活最本质的面貌。

它是“在人民的幻想中经过不自觉的艺术方式所加工过的自然界和社会形态”(马克思：《政治经济学批判》导言)。

在氏族社会阶段，阶级还没有形成，人们共同劳动，生活在共同的集体之中。

当时，他们全部精力主要是用于向自然界作斗争，在这样的斗争中，个人是无力的，必须依靠一个部落、胞族或氏族的集体力量，共同获取生活资料并防御野兽和敌人。

在这样的情况下，为集体服务、刚强而勇敢的英雄和战士就特别受到人们的崇敬，赫拉克勒斯这个披荆斩棘，屡建“奇功”的英雄就是这样最后被归入了俄林波斯诸神之列。

人们把减轻自己劳动，提高劳动生产率的理想和愿望，以艺术的形式体现在神和英雄的身上。

在俄林波斯山上便出现了神奇的工匠赫淮斯托斯，出色的女猎神阿耳忒弥斯，高明的助产神厄勒提亚……，在地上就出现了能插上羽翼飞上天空的代达罗斯，坐海船取回金羊毛的伊阿宋和阿耳戈水手，从大地取得力量的安泰……一系列完美的人物形象。

为了表现人从自然取得了火的胜利，同时也为了表明这个斗争的艰巨过程，古代人创造了取火者普罗密修斯的伟岸形象。

普罗密修斯这个形象标志着希腊人从原始阶段向文明时期的过渡。

他是反抗一切过去的、褊狭的、自满的事物的不屈的战士，是“哲学史上的最崇高的圣者和殉道者。

”(马克思：《德谟克利图自然哲学和伊壁鸠鲁自然哲学的区别》)正是这样，希腊神话所创造出来的一些人物，常在形象的意义之外，同时具有理想的光辉。

古典时代和以后的希腊戏剧家常以神话为题材，在原有的神话中加上一些独创的情节和解释，在原始神话的核心之外加上了一些积层，往往不易分辨，但神话的本身始终是希腊原始氏族社会的产物

<<希腊神话和传说>>

。它和一切民族的优秀民间文学一样为文学艺术创作提供了必不可少的素材。

## <<希腊神话和传说>>

### 编辑推荐

古代希腊是世界文明古国之一，古希腊神话传说的优美、动人举世闻名的。在绚丽灿烂的欧洲文化史、特别是欧美近代文化史中，希腊神话和传说如同一条闪闪发光的珍珠链贯穿其间。

《希腊神话和传说》为读者敞开了—扇观察和认识古希腊乃至欧洲文化的窗口，它以广博的知识和美好的想象丰富了欧洲文化，陶冶了人们的心灵，在世界文学史上占有重要的地位。

本书适合于大、中学生，也适合从事欧洲文学、哲学、美学以及历史学等方面的研究人员阅读。

<<希腊神话和传说>>

版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问:<http://www.tushu007.com>